

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 39.241/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 6 oktober 2005 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 februari 1998 houdende uitvoeringsmaatregelen inzake de sociale identiteitskaart", heeft op 25 oktober 2005 het volgende advies gegeven:

Aanhef

1. In het tweede lid van de aanhef schrijve men "artikel 4, vierde lid" in plaats van "artikel 4, lid 4".
2. In het derde lid schrijve men "inzonderheid op artikel 21, vervangen bij het koninklijk besluit van 11 oktober 2000;".

Artikel 1

Volgens de regels van de wetgevingstechniek dient de inleidende zin van artikel 1 als volgt te worden gesteld:

"In artikel 21, § 2, van het koninklijk besluit van 22 februari 1998 houdende uitvoeringsmaatregelen inzake de sociale identiteitskaart, vervangen bij het koninklijk besluit van 11 oktober 2000, wordt tussen het tweede en het derde lid het volgende lid ingevoegd:

« ... »".

Artikel 2

Het is gebruikelijk om in een normatieve tekst enkel "Artikel 1" voluit te vermelden aan het begin van het artikel. Men vervange in het om advies voorgelegde ontwerp derhalve de aanduiding "Artikel 2" door "Art. 2".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. STEEN, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 39.241/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 6 octobre 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 22 février 1998 portant des mesures d'exécution de la carte d'identité sociale", a donné le 25 octobre 2005 l'avis suivant:

Préambule

1. Au deuxième alinéa du préambule on écrira dans le texte néerlandais, "artikel 4, vierde lid" au lieu de "artikel 4, lid 4".
2. Au troisième alinéa, on écrira "notamment l'article 21, remplacé par l'arrêté royal du 11 octobre 2000;".

Article 1^{er}

Conformément aux règles de légistique, on rédigera la phrase liminaire de l'article 1^{er} comme suit:

"Dans l'article 21, § 2, de l'arrêté royal du 22 février 1998 portant des mesures d'exécution de la carte d'identité sociale, remplacé par l'arrêté royal du 11 octobre 2000, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3:

«...»".

Article 2

Il est d'usage, dans un texte normatif, de faire précéder le premier article par la mention "Article 1^{er}", écrite en toutes lettres. Dès lors, dans le projet soumis pour avis, on remplacera la mention "Article 2" par "Art. 2".

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. B. STEEN, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. BAERT.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME